



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Αθήνα, 17-10-2012

Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/865-1/17-10-2012

Α Π Ο Φ Α Σ Η 148/2012

(Τμήμα)

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα συνεδρίασε σε σύνθεση Τμήματος στην έδρα της την 16.10.2012 και ώρα 12:00 μετά από πρόσκληση του Προέδρου της, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν οι Γεώργιος Μπατζαλέξης, Αναπληρωτής Πρόεδρος, κωλυμένου του Προέδρου της Αρχής Πέτρου Χριστόφορου, και τα αναπληρωματικά μέλη της Σπυρίδων Βλαχόπουλος, Γρηγόριος Λαζαράκος, ως εισηγητής, και Χαράλαμπος Ανθόπουλος, αναπληρωματικά μέλη σε αντικατάσταση των τακτικών μελών Λεωνίδα Κοτσαλή, Αναστάσιου – Ιωάννη Μεταξά και Δημητρίου Μπριόλα. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Φωτεινή Καρβέλα, ειδική επιστήμονας - δικηγόρος, ως βοηθός εισηγήτρια και η Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου, υπάλληλος του τμήματος διοικητικών και οικονομικών υποθέσεων, ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπ' όψιν της τα παρακάτω:

Η εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ (εφεξής «εταιρεία»), που δραστηριοποιείται στον τομέα της εμπορίας αυτοκινήτων, υπέβαλε στην Αρχή την υπ' αριθμ. πρωτ. ΓΝ/ΕΙΣ/569/4.5.2010 γνωστοποίηση, όπως συμπληρώθηκε με τα υπ' αριθμ. πρωτ. ΓΝ/ΕΙΣ/586/07.05.2010, ΓΝ/ΕΙΣ/627/17.05.2010 και ΓΝ/ΕΙΣ/1276/02.11.2010 έγγραφα, για αίτηση διαβίβασης εκτός Ε.Ε. στην εκτελούσα την επεξεργασία μητρική της εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY στις ΗΠΑ προσωπικών δεδομένων που τηρεί, σχετικά με τους κατόχους αυτοκινήτων που εισάγει, τους διανομείς της, τους υπαλλήλους της, τους προσωρινούς

εργαζομένους της, τους μετόχους των διανομέων της και τα τρίτα συμβεβλημένα με αυτή πρόσωπα, για το σκοπό της συγκέντρωσης των δεδομένων σε έναν κεντρικό διακομιστή [server] για λόγους εξοικονόμησης πόρων και βέλτιστης διαχείρισης.

Η εταιρεία προσκόμισε με την παραπάνω γνωστοποίηση και τα συμπληρωματικά έγγραφα, υπογεγραμμένες τις υπ' αριθμ. 2010/87 πρότυπες συμβατικές ρήτρες για τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε εκτελούντες την επεξεργασία εγκατεστημένους εκτός Ε.Ε.. Προσδιόρισε στο παράρτημα 1 των ρητρών αυτών, από κοινού με τον εισαγωγέα των δεδομένων, τις βασικές δραστηριότητες επεξεργασίας καθώς και το είδος των δεδομένων που διαβιβάζονται για κάθε μια από τις κατηγορίες υποκειμένων.

Περαιτέρω, προσκόμισε βεβαίωση της από 22/4/2010 εγγραφής της μητρικής εταιρείας στον κατάλογο που τηρεί το Υπουργείο Εμπορίου των ΗΠΑ με τις εταιρείες που έχουν προσχωρήσει στις αρχές του «Ασφαλούς Λιμένα».

Η εταιρεία αιτήθηκε, στη συνέχεια, από την Αρχή να της παράσχει άδεια για να ενημερώσει, κατά το άρθρο 11 ν. 2472/1997, τους κατόχους αυτοκινήτων που εισάγει, για τη συλλογή και διαβίβαση των δεδομένων τους εκτός Ε.Ε., μέσω σχετικής δημοσίευσης στον τύπο και στην αρχική σελίδα της ιστοσελίδας της. Η Αρχή εξέδωσε επί του αιτήματος αυτού την υπ' αριθμ. 67/2010 Απόφαση με την οποία απεφάνθη ότι δεν απαιτείται άδεια για την κρίσιμη διαβίβαση δεδομένων εκτός Ε.Ε., λόγω εφαρμογής του άρθρου 9 παρ. 2 στοιχ. στ) εδ. β' ν. 2472/1997 και χορήγησε στην εταιρεία την αιτηθείσα άδεια για ενημέρωση των υποκειμένων δια του τύπου.

Ακολούθως, η εταιρεία γνωστοποίησε στην Αρχή με το υπ' αριθμ πρωτ. ΓΝ/ΕΙΣ/937/05.08.2011 συμπληρωματικό έγγραφο τη σύναψη συμβάσεων υπεργολαβικής επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων μεταξύ αφενός της εταιρείας με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY και αφετέρου άλλων εταιρειών του Ομίλου Ford και τρίτων εταιρειών δυνάμει της Ρήτρας 11 των υπ' αριθμ 2010/87 πρότυπων συμβατικών ρητρών, με σκοπό την αποτελεσματική διαχείριση δεδομένων και πόρων και ζήτησε την παροχή κατευθυντηρίων οδηγιών από την Αρχή.

Η Αρχή διατύπωσε με το υπ' αριθμ πρωτ. Γ/ΕΞ/3680/22.05.2012 έγγραφο συγκεκριμένα σχόλια σε σχέση με τις υπό εξέταση συμβάσεις υπεργολαβίας που συνάπτει ο εισαγωγέας των δεδομένων –εν προκειμένω η εδρεύουσα στις ΗΠΑ εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY- για την εκχώρηση των υποχρεώσεων του βάσει των ως άνω πρότυπων συμβατικών ρητρών σε τρίτους,

παρόλο που, όπως προκύπτει από την ερμηνεία των Ρητρών 11 παρ. 4 και 8 παρ. 1, η οποία επιβεβαιώνεται και από το έγγραφο εργασίας υπ' αριθμ. 176 της Ομάδας Εργασίας του άρθρ. 29 της Οδηγίας 95/46 (διαθέσιμο στην ιστοσελίδα http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/docs/wpdocs/2010/wp176_en.pdf, FAQ υπ' αριθμ. 8) οι συμβάσεις αυτές δεν επιβάλλεται να κατατεθούν ενώπιον της Αρχής και να ελεγχθούν προληπτικώς από αυτήν.

Η εταιρεία αιτείται με το υπ' αριθμ πρωτ. ΓΝ/ΕΙΣ/865/22.06.2012 έγγραφο από την Αρχή να της χορηγήσει νέα άδεια, προκειμένου να ενημερώσει δια του τύπου τους αγοραστές αυτοκινήτων μάρκας FORD, των οποίων τα προσωπικά δεδομένα επεξεργάζεται, για την εκχώρηση από τον εισαγωγέα των δεδομένων –εν προκειμένω την εδρεύουσα στις ΗΠΑ εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY- των απορреουσών από τις υπ' αριθμ 2010/87 πρότυπες συμβατικές ρήτρες υποχρεώσεων του σε υπεργολάβους, σύμφωνα με τη Ρήτρα 11 αυτών.

Η Αρχή, μετά από εξέταση των στοιχείων του φακέλου, αφού άκουσε τον εισηγητή και τη βοηθό εισηγήτρια (η τελευταία στη συνέχεια αποχώρησε) και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης,

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 11 παρ. 1 ν. 2472/1997 και το άρθρο 1 παρ. 2 της κανονιστικής πράξης 1/1999, προβλέπουν ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει, κατά το στάδιο της συλλογής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, να ενημερώνει τα υποκείμενα με τρόπο πρόσφορο και σαφή, τουλάχιστον, για την ταυτότητά του και την ταυτότητα του τυχόν εκπροσώπου του, το ονοματεπώνυμο, την ακριβή διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου του ή του εκπροσώπου του, προς τον οποίο το υποκείμενο οφείλει να απευθυνθεί προκειμένου να ασκήσει τα κατά το άρθρο 12 και 13 ν. 2472/1997 δικαιώματά του, το σκοπό της επεξεργασίας κατά τρόπο εύληπτο και σαφή, τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες των αποδεκτών των δεδομένων και τη δυνατότητα άσκησης των δικαιωμάτων πρόσβασης και αντίρρησης για τα δεδομένα που αφορούν το υποκείμενο. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να ενημερώνει το υποκείμενο και για κάθε μεταβολή των παραπάνω στοιχείων, σύμφωνα με το άρθρο 1 παρ. 3 της κανονιστικής πράξης 1/1999. Επιτρέπεται, σύμφωνα με το άρθρο 3 παρ. 3 της κανονιστικής αυτής πράξης, κατ' εξαίρεση και ύστερα από άδεια της Αρχής, η οποία παρέχεται είτε για επιμέρους κλάδους ή τομείς δραστηριότητας ύστερα από αίτηση

των ενδιαφερομένων, είτε για συγκεκριμένο κάθε φορά αρχείο ύστερα από αίτηση του υπευθύνου επεξεργασίας, όταν η ενημέρωση αφορά μεγάλο αριθμό υποκειμένων, η ενημέρωσή τους δια του τύπου, είτε με οποιονδήποτε άλλον πρόσφορο και σαφή τρόπο, σύμφωνα με τους κώδικες δεοντολογίας του οικείου κλάδου ή τομέα εφ' όσον υπάρχουν.

2. Στην υπό κρίση περίπτωση, η διαβίβαση εκτός Ε.Ε. εμπίπτει στην εξαίρεση του άρθρου 9 παρ. 2 στοιχ. στ) εδ β' ν. 2472/1997, καθόσον προβλέπεται στη Ρήτρα 11 των υπ' αριθμ 2010/87 πρότυπων συμβατικών ρητρών, οι οποίες έχουν κριθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις και εξασφαλίζουν υψηλό επίπεδο προστασίας των προσωπικών δεδομένων κατά το άρθρο 26 παρ. 4 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ.

3. Όπως προβλέπεται στη ρήτρα 1 στ. α' έως γ' των υπ' αριθμ. 2010/87 πρότυπων συμβατικών ρητρών, υπεύθυνος επεξεργασίας και μετά τη διαβίβαση παραμένει η αιτούσα εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ, ενώ οι υπεργολάβοι που συμβάλλονται με τον εισαγωγέα των δεδομένων, είναι εκτελούντες την επεξεργασία και δεν δικαιούνται να επεξεργάζονται τα διαβιβαζόμενα προσωπικά δεδομένα για δικούς τους σκοπούς. Εξάλλου, οι ρήτρες 1 στοιχ. ε' και 9 ορίζουν ότι οι ρήτρες διέπονται από το δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας των δεδομένων, ήτοι στην προκειμένη περίπτωση το ελληνικό και δη ο ν. 2472/1997.

Συναφώς, ο εξαγωγέας είναι υποχρεωμένος να θέσει κατόπιν αιτήσεως στη διάθεση των υποκειμένων αντίγραφο κάθε σύμβασης υπεργολαβίας που πρέπει να συναφθεί σύμφωνα με τις ρήτρες (ρήτρα 4 στοιχ. η'), ενώ εάν το υποκείμενο αδυνατεί να λάβει τέτοιο αντίγραφο από τον εξαγωγέα, την ίδια υποχρέωση υπέχει ο εισαγωγέας των δεδομένων (ρήτρα 5 στοιχ ζ'). Σε περίπτωση δε που ο εξαγωγέας και ο εισαγωγέας έπαυσαν να υφίστανται ή κατέστησαν αφερέγγυοι, το υποκείμενο μπορεί να ασκήσει το εν λόγω δικαίωμα πρόσβασης έναντι του υπεργολάβου (ρήτρα 3 παρ. 3). Περαιτέρω, εάν το υποκείμενο των δεδομένων υποστεί ζημία λόγω αθέτησης των υποχρεώσεων που έχουν ο εξαγωγέας ή ο εισαγωγέας των δεδομένων ή ο υπεργολάβος έναντι αυτού, δικαιούται, σύμφωνα με τη Ρήτρα 6, να στραφεί διαδοχικά κατά του εξαγωγέα, του εισαγωγέα των δεδομένων ή του υπεργολάβου.

4. Τα υποκείμενα ενημερώθηκαν, κατ' εφαρμογή της Απόφασης 67/2010 της Αρχής, για την αρχική διαβίβαση των προσωπικών τους δεδομένων προς την εδρεύουσα στις ΗΠΑ εκτελούσα την επεξεργασία μητρική εταιρεία. Η αιτούσα εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ οφείλει πλέον να ενημερώσει τα υποκείμενα για την περαιτέρω διαβίβαση, η οποία θα λάβει χώρα κατόπιν της εκχώρησης από τη μητρική εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY των απορреουσών από τις υπ' αριθμ 2010/87 πρότυπες συμβατικές ρήτρες υποχρεώσεων της σε υπεργολάβους, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ. 1 του ν.2472/1997 και το άρθρο 1 παρ.2 της κανονιστικής πράξης 1/1999, πριν τη διαβίβαση των δεδομένων τους. Στην ενημέρωση αυτή το σύνολο των εν δυνάμει υπεργολάβων, με τους οποίους θα συμβάλλεται ο εισαγωγέας, ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες επεξεργασίας των δεδομένων, αρκεί να προσδιορίζονται ανάλογα με το αντικείμενο δραστηριότητάς τους κατά κατηγορίες, όπως άλλωστε προβλέπουν το άρθρο 11 παρ. 1 στοιχ. γ' ν. 2472/1997 και το άρθρο 1 παρ. 2 στοιχ γ' της κανονιστικής πράξης 1/1999. Το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί, εφόσον το επιθυμεί, να ενημερωθεί λεπτομερέστερα για τις επιμέρους συμβάσεις υπεργολαβίας, ασκώντας τα δικαιώματα πρόσβασης και αντίρρησης που του παρέχει ο ν. 2472/1997 και οι υπ' αριθμ. 2010/87 πρότυπες συμβατικές ρήτρες (ρήτρες 1 στοιχ. ε', 4 στοιχ. α', η', 5 στοιχ. ζ').

5. Η μόνη επεξεργασία στην οποία υποβάλλονται τα δεδομένα μετά τη διαβίβασή τους στην μητρική εταιρεία και την περαιτέρω διαβίβασή τους στους υπεργολάβους είναι αυτή της αποθήκευσης και δεν πραγματοποιείται περαιτέρω επεξεργασία από κανέναν αποδέκτη. Ο σκοπός της διαβίβασης, ήτοι η συγκέντρωση των δεδομένων σε έναν κεντρικό διακομιστή για λόγους εξοικονόμησης πόρων και βέλτιστης διαχείρισης, ο οποίος θα πραγματοποιηθεί αποκλειστικά με την αποθήκευση των διαβιβαζομένων δεδομένων, είναι συμβατός με τους σκοπούς συλλογής και επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων.

6. Η Αρχή διαπιστώνει ότι η ενημέρωσή των αγοραστών αυτοκινήτων για την εκχώρηση από τον εισαγωγέα των δεδομένων –εν προκειμένω την εδρεύουσα στις ΗΠΑ εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY- των απορреουσών από τις υπ' αριθμ 2010/87 πρότυπες συμβατικές ρήτρες υποχρεώσεων του σε υπεργολάβους, σύμφωνα με τη Ρήτρα 11 αυτών, αφορά μεγάλο αριθμό υποκειμένων

και ως εκ τούτου το κόστος των ατομικών ταχυδρομικών επιστολών είναι πολύ υψηλό. Λαμβάνοντας επιπροσθέτως υπόψη ότι, στην εν λόγω διαβίβαση δεν πραγματοποιείται, πέραν της αποθήκευσης, περαιτέρω επεξεργασία των δεδομένων των υποκειμένων από τον αποδέκτη, και ότι η υπογραφή των υπ' αριθμ. 2010/87 πρότυπων συμβατικών ρητρών εξασφαλίζει υψηλό επίπεδο για την προστασία των προσωπικών δεδομένων των υποκειμένων και την άσκηση των σχετικών δικαιωμάτων τους, κρίνεται ότι η ενημέρωση δια του τύπου που θα λάβουν οι ιδιοκτήτες είναι επαρκής και σαφής.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή χορηγεί άδεια στην εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR HELLAS για τη δια του τύπου ενημέρωση των ιδιοκτητών αυτοκινήτων μάρκας FORD, για την εκχώρηση από την εδρεύουσα στις ΗΠΑ εταιρεία με την επωνυμία FORD MOTOR COMPANY των απορреουσών από τις υπ' αριθμ 2010/87 πρότυπες συμβατικές ρήτρες υποχρεώσεων της σε υπεργολάβους, σύμφωνα με τη Ρήτρα 11 αυτών πριν τη διαβίβαση των δεδομένων τους στους υπεργολάβους εκτελούντες την επεξεργασία, για το σκοπό της συγκέντρωσης των δεδομένων σε έναν κεντρικό διακομιστή, με μνεία των κατά τα άρθρα 12 και 13 του ν.2472/1997 δικαιωμάτων τους.

Ο Αναπληρωτής Πρόεδρος

Η Γραμματέας

Γεώργιος Μπατζαλέξης

Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου